

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 50 (1932)

Heft: 243

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 17. Oktober
1932

Berne
Lundi, 17 octobre
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^eme année

Parait journalièrement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N^o 243

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zweimal Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 243

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique e de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Meeb, Seidenstoffweberci Adliswil, Adliswil / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / Grossbritannien: Einfuhr zollpflichtiger Muster mit der Briefpost. — Grande-Bretagne: Importation d'échantillons de marchandises soumis à la douane. / Türkei: Regelung der Einfuhr. — Turquie: Réglementation des importations. / Schweizerischer Geldmarkt. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des timbres postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 18. September 1919 für ein Kapital von Fr. 30,000, Biel, Belege Serie I/1699, lastend auf die Liegenschaft des Hans Frei-Kinzi, Metzgermeister, Sesslerstrasse 3, Biel, Parzelle Nr. 1780, zugunsten des Otto Glur, Viehhändler, in Brügg.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innerst der Frist eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, wodrigfalls, der Titel kraftlos erklärt wird. (W 472^a)

Biel, den 7. Oktober 1932.

Richteramt I Biel:
Der Gerichtspräsident I: Frey.

Der unbekannte Inhaber des Inhaberobligations-Interimsscheins Nr. 3124 vom 19. Januar 1932 per Fr. 5000 der Solothurnischen Leihkasse in Solothurn wird hiernach öffentlich aufgefordert, dieses Inhaberpapier innerst einer Frist von 3 Jahren, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten vorzulegen, wodrigfalls, das Papier amortisiert wird.

Solothurn, den 14. Oktober 1932. (W 484^a)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Es werden vermisst:

1. Von der Konkursverwaltung im Konkurs der Kuranstalt Schöneck A.-G. Emmetten: 5 Gültet auf Unter-vorder-Blatti, Grundbuch Nr. 250 (alte Nr. 251), Emmetten, nämlich:

Gült von Fr. 214.28, Vorg. Fr. —, dat. 14. Februar 1628
> 308.57, > 214.28, > St. Othmar 1642
> 171.42, > 522.85, > 16. Januar 1692
> 642.85, > 694.27, > 13. Dezember 1807
> 428.57, > 1837.12, > 12. März 1809

2. Von Emma Matter, mittlest Englerz, Altzellen: 3 Schuldbriefe auf Gross Loh, Grundbuch Nr. 306, Wolfenschiessen, nämlich:

Schuldbrief von Fr. 500, —, Vorg. Fr. 34.297.61, dat. 4. Aug. 1928
> 500, —, > 34.797.61, > 4. > 1928
> 500, —, > 35.297.61, > 4. > 1928

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, diese bis und mit 30. September 1933 den Notariatskanzlei Nidwalden vorzuweisen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden. (W 454^a)

Stans, den 24. September 1932.

Die Obergerichtskommission Nidwalden.

Die 3 Inhabertitel à Fr. 30.000, Nrn. 1520, 1521 und 1522, 4 % Kassabligationen der Schweiz, Bankgesellschaft Winterthur, verfallend am 24. Oktober 1933, mit Semestercoupons per 15. November 1932 u. ff., werden vermisst.

Der allfällige Inhaber derselben wird aufgefordert, sie innert der Frist von drei Jahren seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

St. Gallen, den 17. Oktober 1932. (W 481^a)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Die Inhaberobligation der St. Gall. Kantonalbank St. Gallen, Serie J, Nr. 18717 von Fr. 500, 4% fällig am 20. Januar 1930, mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1927 u. ff., wird vermisst.

Der allfällige Inhaber derselben wird aufgefordert, sie innert der Frist von drei Jahren seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

St. Gallen, den 17. Oktober 1932. (W 483^a)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

D'ordine della Pretura di Riviera in Biasca ed a sensi degli articoli 851 e seg. del C. O. è fatta pubblica diffida allo sconosciuto possessore del Foglio principale della Obbligazione Cantone Ticino Debito Consolidato Redimibile Ticinese per Opere Pubbliche 3 1/2 %, serie G, n° 6655, di fr. 500, a

voller produrre alla Pretura stessa entro il 10 novembre 1935. Decoro in fruttuosamente detto termine il detto Foglio principale sarà annullato.

Biasca, 12 ottobre 1932.

(W 482^a)

Pretura di Riviera:

Il pretore: Dr. A. Totti.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die nachstehend bezeichneten Kapitalien, als:

- a) Fr. 4436.20, Ziff. 8, Nr. 2009, des Grundbuchs Küssnacht, a. Grossbreitfeld, d. d. 2. Oktober 1833;
b) Fr. 600, —, Ziff. 12, G. B. Nr. 618, d. d. 29. Februar 1872, a. Wohnhaus des Allgem. Konsumvereins Luzern,
sind durch Gerichtsbeschluss vom 14. Oktober 1932 für kraftlos erklärt worden.

(W 485)

Küssnacht, den 14. Oktober 1932.

Das Bezirksgericht Küssnacht (Kt. Schwyz).

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat in der Sitzung vom 13. Oktober 1932 die Kaufschuldversicherungsbriebe Nrn. 17461 und 17462 von je Fr. 10,000, im 5. und 6. Range, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3526 an der Müller-Friedbergstrasse 5, St. Gallen, und lautend auf Wwe. Anna El. Moosher, als Gläubigerin, und Kathol. Jinglingsverein St. Gallen C, als Schuldner, nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt.

St. Gallen, den 14. Oktober 1932. (W 480)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bank-Vertretungen u. s. w. — 1932. 28. September. Inhaber der Firma Albert Wettstein, in Zürich 1, ist Albert Wettstein, von Zürich, in Zürich 2. Bank-Vertretungen und ausserbörslicher Handel in Wertpapieren. Börsenstrasse 21.

11. Oktober. Unter der Firma Aktien-Gesellschaft für den Verkauf in der Schweiz von Minerva-Automobilen, Zürich (Société Anonyme pour la Vente en Suisse des Automobiles Minerva, Zurich) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 21. September 1932 und auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf, Import und Export von Automobilwagen und Zubehör, soviel es direkt, sei es für Drittpersonen und speziell der Handel der in Antwerpen gebauten Minerva-Autobile. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit vorgenannten Zwecken direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, oder ihn zu fördern geeignet erscheinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll einbezahlt Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazzeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Henri J. J. von Stratum, Industrieller, holländischer Staatsangehöriger, in Antwerpen, Präsident; Dr. Paul Gubser, Rechtsanwalt, von Wallenstadt (St. Gallen), in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Otto Dübi, Kaufmann, von und in Solothurn, Beisitzer. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an den Direktor der Gesellschaft: Paul Blaser, Ingenieur, von Freiburg (Schweiz), in Zürich. Der Direktor zeichnet per procura kollektiv mit je einem der Verwaltungsratsmitgliedern, Geschäftskonto: Utoquai Nr. 29, Zürich 8.

12. Oktober. Dié unter der Firma «Rasollette Rasierklingenfabrik A.-G. Burgdorf (Rasollette Fabrique de lames de rasoir S. A. Burgdorf) (Rasollette Razor Blades Factory Ltd. Burgdorf)», mit Sitz in Burgdorf, seit 19. Dezember 1931 im Handelsregister des Kantons Bern eingetragene Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 300 vom 24. Dezember 1931, Seite 2770), hat unter der Firma Rasollette Rasierklingenfabrik A.-G. Burgdorf, Verkaufsbureau Zürich, in Zürich 1, eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten sind am 5. Dezember 1931 festgestellt worden; sie sind auch massgebend für diese Zweigniederlassung. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Rasierklingen und der Handel mit solchen, die Erwerbung, Vermietung und der Vorkauf von Liegenschaften und Maschinen. Die Gesellschaft kann auch die Fabrikation und den Handel in andern Artikeln aufnehmen und alle Geschäfte tätigen, die der Verwaltungsrat als im Interesse der Unternehmung liegend erachtet. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende voll einbezahlt Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Präsident führt Einzelunterschrift. Im übrigen bestimmt der Verwaltungsrat allfällig weitere zeichnungsberechtigte Personen, sowie die Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Hans Aebi-Aebi, Fabrikant, von Wynigen (Bern), Präsident; Simon Gygax, Bankdirektor, von Bleichenbach (Bern), beide in Burgdorf; Albert Bichsel, Direktor, von Sumiswald, in Litzelzihl, und Konrad Fritz-Wegst, Malermeister, von und in Burgdorf. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Bureau: Uraniastrasse 31, Handelshof.

Molkereiprodukte. — 12. Oktober. Inhaber der Firma **Eduard Andrist**, in Bern, ist Robert Eduard Andrist, von Erlenbach i. S., in Bern. Molkereiprodukte. Monbijoustrasse 71.

12. Oktober. **Verband Schweizerischer Margarine- & Kochfettfabrikanten**, Genossenschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1924, Seite 1764). Heinrich Flad, senior, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Zeichnungsberechtigung erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und gleichzeitig als Vizepräsident gewählt Heinrich Flad, junior, Industrieller, von Zürich, in Erlenbach. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

13. Oktober. Die Firma **Auto-Handels A. G.**, mit Sitz in Bern, Aktiengesellschaft, Handel mit Automobilen usw. (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1932, Seite 1303), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

13. Oktober. Unter der Firma **Baugenossenschaft Mattenhof** besteht, mit Sitz in Bern und auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft, welche bezeichnet: den Ankauf von Bauland im Mattenhof Bern, insbesondere an der Obcnn Villettestrasse, die Ueberbauung desselben durch Bauten mit Kleinwohnungen, die Vermietung, die Verwaltung und den gelegentlichen Verkauf der einzelnen Bauten, sowie eventuell die Ausdehnung dieser Tätigkeit auf weitere Bauparzellen. Die Statuten sind am 15. September/12. Oktober 1932 festgesetzt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch eine schriftliche Beitrittskündigung und durch Entscheid des Vorstandes. Mitglied der Genossenschaft kann nur werden, wer sich an der Erreichung des Gesellschaftszweckes aktiv beteiligt und an den Kapitalbedarf der Genossenschaft mit wenigstens 12 % der ihm oder seinem Gewährsmann aus der Ueberbauung des Genossenschaftslands zufallenden Arbeiten beiträgt und die erforderliche II. Hypothek mit den übrigen Genossenschaftern verbürgt hilft. Der Austritt aus der Genossenschaft kann frühestens 12 Monate nach deren Gründung erfolgen auf vorausgegangene sechsmonatliche Aufkündigung hin. Im übrigen kann der Austritt nur erfolgen je auf Ende des Geschäftsjahres nach vorausgehender dreimonatlicher schriftlicher Kündigung, welche an den Vorstand zu richten ist. Beim Tode eines Genossenschafters sind die Erben, auf bloße Anzeige der erbrechtlichen Nachfolge hin, Mitglieder der Genossenschaft. Jedes austretende Mitglied hat nur Anspruch auf den Liquidationserlös nach Massgabe der ihm zugewiesenen Anteilscheine, zahltbar nach durchgeführter Genossenschaftsliquidation. Ein Mitglied, das den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt, kann durch Mehrheitsbeschluss der Genossenschaftsversammlung ausgeschlossen werden. Als Ausweis für die von den Genossenschaftern geleisteten Beiträge werden nach Fertigstellung der Neubauten Namenanteilscheine im Betrage von je Fr. 500 ausgegeben. Differenzen unter Fr. 250 sind von der Genossenschaft bzw. von den Genossenschaftern in bar auszugleichen. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den in Art. 656 O. R. enthaltenen Grundsätzen. Ueber die Verwendung des Reinewinnes entscheidet die Generalversammlung. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschaft ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: der Vorstand (3 Mitglieder) und die Genossenschaftsversammlung (Generalversammlung). Namens der Genossenschaft zeichnen je zwei Vorstandsmitglieder kollektiv. Dem Vorstand gehören an: Walter von Guntzen, von Sigriswil, Architekt, in Bern, als Präsident; Battista Fontana, von Brizzella (Tessin), Unternehmer, in Bern-Bümpliz; und Hermann Mumpprecht, von Herzogenbuchsee, Schlossermeister, in Bern, als Mitglieder. Domizil: Christof-felgasse 2 (Not. Bureau Hess).

13. Oktober. Der Verein unter dem Namen **Schweizerischer Eisenbahnverband** (S. E. V.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1926, Seite 391), hat am 28. Juni 1931 die Statuten vollständig revidiert. Es gelten nun folgende Bestimmungen: Der Verein im Sinne von Art. 60 ff. Z. G. B. ist ein Verband des Personals der Schweizerischen Verkehrsanstalten, mit Sitz in Bern. Der Verein hat die Wahrung und Förderung der Interessen seiner Mitglieder in sozialer, wirtschaftlicher und beruflicher Hinsicht zum Zwecke. Er unterstützt in Verbindung mit den schweizerischen und internationalen gewerkschaftlichen Spitzenorganisationen die Bestrebungen in der Richtung des Ausbaues der Gemeinwirtschaft. Er ist bestrebt, diesen Zweck zu erreichen durch einheitliches, solidarisches Handeln in allen Fragen, welche gemeinschaftliche Interessen der Mitglieder betreffen. Der Verein ist konfessionell neutral und politisch unabhängig. Die Mitgliedschaft kann jeder Angestellte (Beamte, Angestellte und Arbeiter) der in der Schweiz auf dem Gebiete des Verkehrs tätigen Unternehmungen mit öffentlichem Charakter (eidgenössische, kantonale, kommunale und private), ausgenommen Post, Telegraph und Telefon, erwerben. Die Aufnahme erfolgt gestützt auf schriftliches Gesuch durch den Vorstand der zuständigen Sektion. Von der Aufnahme ist in der nächstfolgenden Sektionsversammlung Mitteilung zu machen. Die Aufnahme kann durch die Sektionsversammlung verweigert werden, wenn durch deren Verwirklichung die Interessen des Verbandes verletzt würden. Der Gesuchsteller kann innert 30 Tagen den Entscheid des Zentralvorstandes des Unter- verbandes anrufen. Der Zentralvorstand des Unter- verbandes entscheidet in allen Fällen endgültig. Der Austritt kann nur auf das Ende des Kalenderjahres erfolgen. Er ist dem Vorstand der Sektion spätestens sechs Monate zum voraus schriftlich zur Kenntnis zu bringen. Im Falle des Berufswechsels (Austritt aus dem Verkehrsdiensst, einschliesslich Pensionierung) kann der Austritt auf das Ende des Quartals erfolgen, sofern er dem Sektionsvorstand mindestens einen Monat vorher schriftlich angezeigt worden ist. Der Vorstand der Sektion entscheidet endgültig über solche Gesuche. Mit dem rechtmässig vollzogenen Austritt erlöschen alle Rechte des Mitgliedes an den Verband. Der Ausschluss kann erfolgen wegen verbandschädigender Tätigkeit (z. B. Zuwiderhandlung gegen die Verbandsstatuten und Verbandsbeschlüsse, Mitgliedschaft bei einer gegnerischen Organisation), unkollegialen und ungewerkschaftlichen Verhaltens, das Ansehen des Verbandes schädigenden Lebenswandelns und Nichtbezahlens der Mitgliederbeiträge. Der Ausschluss kann durch einfachen Mehrheitsbeschluss der Sektionsversammlung oder durch Beschluss des Zentralvorstandes des Unter- verbandes vollzogen werden. Der Beschluss ist dem ausgeschlossenen Mitglied schriftlich bekanntzugeben. Dem ausgeschlossenen Mitglied steht der Rekurs an den Verbandsvorstand zu. Der Verbandsvorstand entscheidet endgültig. Der Rekurs ist innert 30 Tagen von der Eröffnung des Ausschlussbeschlusses an gerechnet der Geschäftsführung einzureichen. Die dem Verbande zur Verfügung stehenden Mittel bestehen aus den Mitgliederbeiträgen, dem Ertrag des Verbandsvermögens und allfälligen weiteren Einnahmen. Die Höhe der dem Verbandsvorstand und der Geschäftsführung für die Erfüllung ihrer Aufgaben im einzelnen Jahr zur Verfügung stehenden Gelder wird durch den Voransehlag bestimmt. Für die

Verpflichtungen des Verbandes haftet nur das Verbandsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Einzelheiten über das Kassen- und Rechnungswesen werden in einem besondern Reglement bestimmt. Die Organe des Verbandes sind: 1. die Urabstimmung der Mitglieder; 2. der Kongress; 3. der Verbandsvorstand; 4. die Geschäftsführung; 5. das Gewerkschaftsamt; 6. die Geschäftsprüfungskommission; 7. die Unter- verbande; 8. die Sektionen. Die Geschäftsführung gilt als Vorstand im Sinne von Art. 69 des Z. G. B. Jeder Unter- verband ordnet einen Vertreter in die Geschäftsführung ab. Die Unter- verbande mit mehr als 5000 Mitgliedern haben Anspruch auf zwei, diejenigen mit mehr als 10,000 Mitgliedern auf drei Vertreter. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident der Geschäftsführung in Verbindung mit einem unterschriftsberechtigten Beamten des Gewerkschaftsamtes. Es wurden gewählt: 1. a) als Präsident der Geschäftsführung: Gottfried Beck, von Sumiswald, Sekundarlehrer, in Bern; b) als Vizepräsident: Hermann Dreyer, von Trub, Sekretär der S. B. B., im Tannacker-Gümligen (Gemeinde Muri) (neu); 2. als unterschriftsberechtigte Beamte des Gewerkschaftsamtes: Robert Bratschi, von Bözingen, Generalsekretär in Bern; Paul Perrin, von Corcelles (Payerne), Generalsekretär- Adjunkt, in Bern; Viktor Lang, von Retschwil, Schriftleiter des «Eisenbahn», in Bern; Ernst Held, von Rüegsau, Sekretär, in Bern; Constant Frey, von Densbüren, Sekretär, in Bern; Eduardo Zeli, von Crana (Tessin), Sekretär, in Bellinzona; Ernst Rüfenacht, von Dotzigen, Sekretär, in Bern (neu); Ernst Fell, von Pleujouse, Sekretär, in Bern, und Albert Berchtold, von Heitenried, Chef der Inseratenverwaltung, in Bern. Die Zeichnungsberechtigung des Fritz Scheidegger und Alois Brenn sind erloschen. Domizil: Effingerstrasse Nr. 19.

13. Oktober. **Verlagsgenossenschaft «Die Backstube» Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1930, Seite 511). In der Hauptversammlung vom 18. August 1932 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und gleichzeitig die vollständige Durchführung der Liquidation festgestellt. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Bauunternehmung. — 12. Oktober. Die Firma **Walter Frattini**, Bauunternehmung, in Oey, Gemeinde Diemtigen (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1932, Seite 231), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

12. Oktober. **Bernische Kraftwerke A. G. (Forces Motrices Bernoises S. A.)**, mit Hauptsitz in Bern und Filiale in Spiez (S. H. A. B. Nr. 122 vom 30. Mai 1931, Seite 1168). Die Unterschrift von Inspektor Otto Hänggi ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Comestibili ed osteria. — 1932. 13 ottobre. La ditta **Toscanelli Antonio**, commestibili ed osteria, in Sonvico (F. u. s. di c. del 1º ottobre 1892, pag. 853), viene cancellata per decesso del titolare.

Comestibili e caffè-ristorante. — 13 ottobre. Titolare della ditta **Bergamini Ernesto**, in Viganello, è Ernesto Bergamini, di Giovanni, da Roma, domiciliato a Viganello. Comestibili o caffè-ristorante.

Comestibili. — 13 ottobre. Titolare della ditta **Angiolina Bianchi**, in Viganello, è Angiolina Bianchi fu Matteo nata Puppi, da Russo, domiciliata a Viganello. Comestibili.

Distretto di Mendrisio

Impresa autotrasporti, c.c.c. — 12 ottobre. Sotto la ragione sociale **Raimondo & Mario Croci**, si è costituita una società in nome collettivo, con sede in Mendrisio, della quale sono soci: Raimondo e Mario Croci fu Pictro, entrambi da Mendrisio loro domicilio. La società ha avuto principio col 1º ottobre 1932. Impresa autotrasporti con cava di sabbia e ghiaia. Vicolo del Torchio.

Ristorante. — 12 ottobre. Titolare della ditta individuale **Chiavero Carlo**, in Mendrisio, è Carlo Chiavero, fu Giuseppe, da Mendrisio suo domicilio. Esercizio del Ristorante Cascina d'Amirone.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossigny

1932. 12 ottobre. La Société de Fromagerie de Sullens, société coopérative ayant son siège à Sullens (F. o. s. du c. des 11 juin 1883, page 683, et 22 février 1930, n° 44, page 398), a, dans son assemblée générale du 16 avril 1932, nommé en qualité de président Samuel Séchaud, agriculteur, de Sullens, y domicilié, en remplacement de Constant Dubauloz, décédé. La signature de ce dernier est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Samuel Séchaud, signant conjointement avec le secrétaire David Séchaud.

Bureau de Lausanne

Apéritifs, liqueurs, etc. — 11 octobre. La maison **Louis Godio**, à Lausanne, commerce de vins, liqueurs, huiles et conserves (F. o. s. du c. du 1er septembre 1932), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est: fabrique et commerce d'apéritifs et liqueurs fines, commerce de vins, huiles et conserves.

Soieries. — 11 octobre. Le chef de la maison **Georges Narbel**, à Lausanne, est Georges fils de Julien Narbel, de Goumoëns-le-Jux (Vaud), à Lausanne. Représentations en soieries du Japon et diverses. Villa Vert-Vennes, Vennes.

11 octobre. Suivant procès-verbal reçu par le notaire Frédéric Dubrit, à Lausanne, et statuts du 7 octobre 1932, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale Société immobilière «Langallerie-Caroline», dont le siège est à Lausanne. La société a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles dans le canton de Vaud et notamment l'acquisition d'un immeuble sis au territoire de la commune de Lausanne, rues Langallerie-Caroline, dont le prix et la contenance ne sont pas encore connus. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée valablement par la signature d'un administrateur, si le conseil est formé d'un seul membre, et par la signature collective de deux administrateurs, si celui-ci est formé de plusieurs membres. Est nommé administrateur Frédéric Bucher, de Malters (Lucerne), architecte, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue Langallerie 1, chez Matter et Cie.

Epicerie, primeurs, etc. — 11 octobre. Le chef de la maison **César Chappuis**, à Lausanne, est César Chappuis allié Coppini, de Cuarnens (Vaud), à Lausanne. Epicerie, primeurs, droguerie, vins, tabacs et cigares. Avenue Tivoli 22.

Epicerie, vins. — 11 octobre. La raison **Oscar Winandy**, à Lausanne, épicerie, vins et liqueurs (F. o. s. du e. du 25 juin 1901), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « Roger Winandy ».

Roger Winandy allié Clément, de Lausanne, y domicilié, a repris sous la raison **Roger Winandy**, à Lausanne, l'actif et le passif de la maison « Oscar Winandy » radiée. Epicerie, vins et liqueurs. Square de Georgette n° 6.

Garage. — 11 octobre. La raison **Pierre Hercod**, à Lausanne, exploitation d'un garage avec atelier de réparations de tous véhicules automobiles, à l'enseigne « Garage de Montchoisi » (F. o. s. du e. du 16 juin 1931), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Garage. — 11 octobre. La raison **Ernest Hirt**, à Lausanne, garage, commerce d'automobiles et accessoires (F. o. s. du c. du 13 janvier 1926), est radiée ensuite de cessation de commerce.

11 octobre. Selon procès-verbal dressé par le notaire Rcné Kreis, à Lausanne, le 17 août 1932, et sous la raison sociale **Garage de Montchoisi S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but le commerce de tout ce qui se rapporte à l'automobilisme, notamment: a) l'achat, la vente, l'échange, la location, la représentation de toutes marques, etc.; b) l'exploitation de garages et d'ateliers de réparations de voitures automobiles; c) la reprise pour fr. 30,000 de l'inventaire du Garage de Montchoisi, propriété de Pierre Hercod; d) toutes opérations financières, commerciales, industrielles ou immobilières, en rapport avec l'un des buts sociaux; e) la société pourra s'intéresser directement ou indirectement, par voie d'apport, de participation, d'alliance, de fusion, de souscriptions ou d'achats d'actions, d'obligations ou de tous autres titres, dans toutes sociétés, syndicats, groupements ou entreprises existant actuellement ou à créer, qui auraient un but principal ou secondaire, analogue ou connexe. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société reprend des apports pour une valeur de fr. 32,584,35 de Pierre Hercod, selon inventaire du 17 août 1932, payé par remise à l'apporteur de 30 actions de fr. 1000, entièrement libérées, et le solde par une érance contre la société. La société remet, en outre, à Ernest Hirt, à Lausanne, 10 actions de fr. 1000, entièrement libérées, en paiement de ses apports immatériels, soit sa clientèle. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par la signature collective de deux administrateurs, s'il y en a plusieurs. Le premier conseil d'administration est composé de Robert Hercod, de Château-d'Oex, sans profession, à Lausanne, président; Picre Hercod, de Château-d'Oex, garagiste, à Lausanne, et Ernest Hirt, de Soleure, garagiste, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue de Jurigoz.

Bracelets. — 12 octobre. Le chef de la maison **Henriette Melich**, à Lausanne, est Henriette Melich, de Genève, à Lausanne. Commerce de bracelets métalliques et cuirs. Rue de la Paix 2.

Gen — Genève — Ginevra

Epicerie, laiterie, etc. — 1932. 11 octobre. Le chef de la maison **Gander**, à Genève, est Ami-Henri Gander, de Saanen (Berne), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie, laiterie et primeurs. 12, rue Thalberg.

Représentations commerciales. — 11 octobre. La raison **Eugène Lachenmayer**, représentations commerciales, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 20 octobre 1923, page 1986), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Gramophones et T. S. F. — 11 octobre. La raison **Georges Rayroud & Gallivox**, commerce et représentations d'appareils d'enregistrements dénommés « Gallivox »; gramophones et T. S. F., à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1931, page 1549), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Participations à toutes affaires industrielles, etc. — 11 octobre. La société anonyme dite **Höher S. A.**, ayant son siège à Vandoeuvres, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 3 juin 1932, page 1360, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

11 octobre. La **Société Immobilière La Vallée**, société anonyme ayant son siège à Thônex, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1931, page 2565, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

11 octobre. L'**Association Chrétienne évangélique de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1918, page 1663), association jouissant de la personnalité civile, conformément aux art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S., renonce à son inscription au registre du commerce. La raison est en conséquence radiée.

11 octobre. « Publicitas Société anonyme Suisse de publicité Haasenstein et Vogler (Publicitas Schweizerische Annoncen Expedition Aktiengesellschaft, Haasenstein & Vogler) (Publicitas Società Anonima Svizzera di Pubblicità Haasenstein & Vogler) », société anonyme ayant son siège principal à Lausanne, avec succursale à Genève, sous la raison **Publicitas, Société anonyme Suisse de publicité Haasenstein et Vogler**, succursale de Genève (F. o. s. du e. du 11 février 1932, page 356). Fritz Hagemann, avocat, de et à Bâle, a été nommé membre du conseil d'administration; Arthur Reber, de Schangnau (Berne), à Lausanne, a été désigné en qualité de directeur à la direction générale. Frédéric Sutter, de Genève et Nusshof (Bâle-Campagne), à Lausanne, jusqu'ici fondé de pouvoirs à la direction générale, a été désigné sous-directeur à cette direction. Raymond Devrient, de Boniswil (Argovie), à Lausanne, a été désigné fondé de pouvoirs à la direction générale. Ces quatre personnes ont la signature sociale collective deux à deux ou avec une des personnes déjà autorisées à cet effet. La signature du directeur Charles Kellenberger, pour la direction générale, est radiée.

Cartonnages. — 11 octobre. Dans son assemblée générale du 26 septembre 1932, la société anonyme **J. Gallay, Société Anonyme, Fabrique de Cartonnages de Carouge**, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 7 juillet 1927, page 1252), a appelé aux fonctions de membres du conseil d'administration, avec signature sociale collective à deux, Jaques Miville, expert-comptable, de Cartigny, demeurant au Petit-Lancy, et Marc Pattay, industriel, de Genève, y demeurant, en remplacement de Rodolphe Sehaedeli, décédé, et Henry Heidrich, démissionnaire, lesquels sont en conséquence radiés et leurs pouvoirs éteints. Dans sa séance du 26 septembre 1932, le conseil d'administration a appelé aux fonctions de président, Jean Gallay (administrateur inscrit) et à celles de secrétaire Jaques Miville (sus-désigné).

Briques, etc. — 11 octobre. Suivant décision de l'autorité cantonale de surveillance du registre du commerce de Genève, en date du 2 août 1932,

devenue exécutoire après rejet du recours par le Tribunal fédéral (1^{re} section civile), en date du 4 octobre 1932 la société en nom collectif **Grebler frères (Gebrüder Grebler)**, commerce en gros de briques ferro-cérium, rasoirs, articles pour fumeurs; commission et exportation de montres, articles textiles, eaout-échoues et denrées alimentaires, à Genève, dont la dissolution et la radiation (ensuite de cession d'actif et passif à la société anonyme « Grebler frères, Société Anonyme », à Genève) ont été insérées le 6 juin 1930 et publiées dans la F. o. s. du e. du 12 juin 1930, page 1240), est réinscrite d'office comme étant en liquidation. Adresser de la société: 29, rue du Rhône.

11 octobre. L'**Union Economique du Commerce des vins en gros de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 19 mars 1924, page 255), a renouvelé son comité comme suit: Charles Dupraz, président, négociant, de nationalité française, à Genève; Albert Tissot, négociant, de Versoix, à Genève; Alfred Louot (inscrit), secrétaire; Jean Maggi (inscrit), et Emile Rive, négociant, de nationalité française, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Les anciens membres du comité Emmanuel Roiron, Jean Bouehardy et Edouard Roulet, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

11 octobre. Dans sa séance du 10 octobre 1932, le conseil d'administration de la société **Auto Pour Tous S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 4 octobre 1932, page 2331), a nommé fondé de pouvoirs Pierre Toublanc, citoyen français, à Genève, et lui a conféré la signature sociale individuelle.

11 octobre. L'**association Gymnasia, société des Vieux Gymnasiens**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1914, page 120), a renouvelé son comité. Le président est Paul Passello, instituteur, de Carouge, à Genève; le secrétaire Jean Eger, avocat, de Riehen (Bâle-Ville), à Genève, et le trésorier William Kundig, libraire, de Genève, à Chêne-Bougeries. L'association est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Edmond Boleslas, ancien président, Théodore Foex, ancien trésorier, et Louis Jaquerod, ancien secrétaire, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Adresser actuelle de la société: 86, rue de St-Jean, au domicile du président.

11 octobre. La société anonyme « Wagons-Lits Cook, Organisation Mondiale de Voyages, Société Anonyme », ayant son siège à Bruxelles et une succursale à Genève, sous la raison sociale **Wagons-Lits Cook, Organisation Mondiale de Voyages, Société Anonyme, à Bruxelles, Succursale de Genève** (F. o. s. du e. du 5 février 1932, page 300), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires tenue par devant M^e Edouard Van Halteren, notaire, à Bruxelles, le 18 avril 1932, apporté une modification à ses statuts, laquelle n'est pas soumise à publication. En outre, la même assemblée a porté à 6 le nombre des administrateurs, par la nomination de Léopold Volpi, directeur de la Compagnie Italo-Belge pour Entreprises d'Électricité et d'Utilité publique, de nationalité italienne, à Bruxelles, et d'Herbert-Edward Griffin, administrateur de sociétés, de nationalité anglaise, à Londres. Les administrateurs signent collectivement à deux.

11 octobre. Suivant procès-verbal reçu par M^e Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 6 septembre 1932 et statuts en date du 2 même mois, il a été constitué sous la dénomination de **Produits pour le polissage des métaux (P. P. P.)**, une société anonyme ayant pour objet la fabrication et le commerce de produits chimiques pour l'industrie, notamment de pâtes pour le polissage des métaux et de produits pour la galvanisation. La société peut aussi s'occuper de la fabrication et du commerce de tous autres produits et s'intéresser par voie d'achat d'actions, de participation ou autrement, à toutes affaires industrielles, commerciales, financières et immobilières ayant un but similaire. Le siège de la société est à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le conseil d'administration fera ordonner d'autres publications s'il le juge convable. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Elle est valablement obligée vis-à-vis des tiers par le président du conseil d'administration signant seul, ou par les autres membres du conseil d'administration signant collectivement à deux. Le conseil d'administration est composé de Fritz L'Eplattenier, industriel des Geneveys-sur-Coffrane (Neuchâtel), à Neuchâtel, président; Auguste Albertini, industriel, de nationalité italienne, à Genève, vice-président; Philippe Sjöstedt, docteur-chimiste, de Neuchâtel, y domicilié, secrétaire. Siège social: 17, rue des Epinettes, Acacias.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 78464. — Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1932, 4 Uhr.

Schneider & Sohn A.-G., Fabrikation und Handel, Heubach (Württemberg, Deutschland).

Korsetts.

Susa
Deutsches Erzeugnis

Nr. 78465. — Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1932, 15 Uhr.

Jacob Suter, Fabrikation, Kölliken (Aargau, Schweiz).

Haushaltungsapparate.

Fin-all

Nr. 78466. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1932, 20 Uhr.

Hans Frick, Fabrikation und Handel,
Stadthausquai 13, Zürich 1 (Schweiz).

Uhren und deren Bestandteile. Messinstrumente und deren Bestandteile.

PNEUORA

Nr. 78467. — Hinterlegungsdatum: 14. September 1932, 7 Uhr.

Weitnauer & Cie., Handel,
Petergasse 36, Basel (Schweiz).

In der Schweiz verarbeiteter Tabak.



Cigarren «Weitnauer & Co.»

Nr. 78468. — Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1932, 19 Uhr.

Cigarrenfabrik Neuenkirch A.G., Fabrikation und Handel,
Neuenkirch (Luzern, Schweiz).

Tabakfabrikate aller Art.



Nr. 78469. — Hinterlegungsdatum: 15. September 1932, 19 Uhr.

Francesco Giovanni Bertozi-Casadei, Handel,
zur Glashalle, Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Brissago-Cigarren.



Nr. 78470. — Hinterlegungsdatum: 20. September 1932, 19 1/2 Uhr.

J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Herisau (Schweiz).

Baumwollene und kunstseldene Gewebe aller Art.

DEPORTIVA

Nr. 78471. — Hinterlegungsdatum: 20. September 1932, 19 1/2 Uhr.

J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Herisau (Schweiz).

Baumwollene und kunstseldene Gewebe aller Art.

NELOGOLF

Nr. 78472. — Hinterlegungsdatum: 22. September 1932, 7 Uhr.

Sträuli & Co., Fabrikation und Handel,
Haldenstrasse 14, Winterthur 1 (Schweiz).

Reinigungsmittel, Seifen, Waschmittel aller Art, Kerzen.

SOPRAVON

Nr. 78473. — Hinterlegungsdatum: 22. September 1932, 7 Uhr.

Sträuli & Co., Fabrikation und Handel,
Haldenstrasse 14, Winterthur 1 (Schweiz).

Entkalkungsmittel, Reinigungsmittel, Seifen, Waschmittel aller Art.

LÖSAL

Nr. 78474. — Hinterlegungsdatum: 22. September 1932, 7 Uhr.

Sträuli & Co., Fabrikation und Handel,
Haldenstrasse 14, Winterthur 1 (Schweiz).

Reinigungsmittel, Seifen, Waschmittel aller Art, Schmäzöle, Kerzen.

OLIOGEN

Nr. 78475. — Hinterlegungsdatum: 22. September 1932, 20 Uhr.

Fritz Setz, Pomo-Citrofabrik, Fabrikation und Handel,
Tägerig (Aargau, Schweiz).

Alkoholfreie Getränke.



Nr. 78476. — Hinterlegungsdatum: 23. September 1932, 18 Uhr.

Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Teerreinigungsmittel.

ANTIPIT

Nº 78477. — Date de dépôt: 28 septembre 1932, 17 h.

Veuve Louis Goering, Montres Elaine (Veuve Louis Goering, Elaine Watch), fabrication et commerce,
rue de la Paix 31, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

GOERING WATCH

Nr. 78478. — Hinterlegungsdatum: 28. September 1932, 20 Uhr.

Hans Kesselring, Produktion und Handel,
Bachtobel, Gemeinde Weinfelden (Schweiz).

Wein (Schlossgut Bachtobel).



Nr. 78479. — Hinterlegungsdatum: 30. September 1932, 18½ Uhr.
Austria A. G. Erzeugung & Vertrieb von österr. Tabakfabrikaten in der Schweiz, Fabrikation und Handel, Wallisellerstrasse, Dübendorf (Schweiz).
 Tabakwaren.



Nr. 78480. — Hinterlegungsdatum: 30. September 1932, 18½ Uhr.
Austria A. G. Erzeugung & Vertrieb von österr. Tabakfabrikaten in der Schweiz, Fabrikation und Handel, Wallisellerstrasse, Dübendorf (Schweiz).
 Tabakwaren.



Nº 78481. — Date de dépôt: 1^{er} octobre 1932, 16 h.
Pernod S. A., fabrication et commerce, Couvet (Suisse).
 Anisette.



Désaltérant à l'eau et stimulant sec.

Nr. 78482. — Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1932, 17 Uhr.
Miriam's Food, Limited, Fabrikation und Handel, 76, Victoria Street, Westminster, London (Grossbritannien).
 Nahrungsmittel aus Cerealien.



Nr. 78483. — Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1932, 9 Uhr.
Dr. A. Wander A. G., Fabrikation, Bern (Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat; Arzneimittel, pharmazeutische Drogen, diätetische Nährmittel.

FORMITROL

(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 32052. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 5. Oktober 1932 an).

Transmissions — Uebertragungen

Nº 50321, 54646, 54647, 57022, 61561, 73103. Ladoc S. A., Petit-Saconnex-Genève (Suisse). — Transmission à Lastar S. A., route de Chêne, n° 15, Genève (Suisse). — Enregistré le 6 octobre 1932.

Lösung wegen Nicht-Erneuerung

Radiation pour cause de non-renouvellement

Nachtrag — Supplément

Im Februar 1912 eingetragene und im August 1932 gelöschte Marke
 Marque enregistrée en février 1912 et radiée en août 1932
 № 30786. — Carl Jörn, Hamburg.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im März 1912 eingetragene und im September 1932 gelöschte Marken
 Marques enregistrées en mars 1912 et radiées en septembre 1932

- № 30834. — J. Lippetz et Co., Genève.
- » 30837. — Rodolphe Uhlmann, Genève.
- » 30839. 30944. — Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Basel.
- » 30840. — J. Neumann, Berlin.
- » 30841. — Chemische Industrie und Confiseriefabrik A.-G. St. Margrethen.
- » 30843. — Petitpicre et Jaecly, Neuchâtel.
- » 30845. — C. Thoma, Nachf. v. C. Heyden; Chemische Fabrik, Zürich.
- » 30846/47. — Dr. med. G. Weisflog's Wittwe, Altstetten.
- » 30849. — Vereinigte Farben- & Lackfabriken, München.
- » 30850. — Action-Gesellschaft Hackerbräu, München.
- » 30855. — Burkhardt & Co., Pforzheim.
- » 30864. — Dr. Gust. Riat, pharm. succ. de E. Feune, Delémont.
- » 30866/67. — Tree Planters Ltd., Bâle.
- » 30868. — C. F. Bally A.-G., Schönenwerd.
- » 30869. 30946. — Grimme, Natalis & Co. Commanditgesellschaft auf Aktien, Braunschweig.
- » 30871. — Frau Anna Hermann-Roth, Davos-Platz.
- » 30872. — Staehlé-Egli (Carl), Rüschlikon.
- » 30876. — Arnold Schumacher, St.-Aubin.
- » 30877. — S. Wolle, Berlin.
- » 30878. — Josef Spielmann, Freiburg i. B.
- » 30879. — «Hermeta» Süddeutsche Glas- & Metallwaren-Gesellschaft m. b. H., Mannheim.
- » 30881. — P. Beiersdorf & Co., Hamburg.
- » 30883. — Dr. Hermann Stocker, Luzern.
- » 30884. — R. Geering & Cie., La Chaux-de-Fonds.
- » 30885. — Berner Chocolade-Fabrik Tobler & Co. A. G.
- » 30886/87. — James Keith Limited, Hamilton.
- » 30888/89. — Gebr. Hertzmann, Krefeld.
- » 30891. — Société anonyme Louis Brandt et frère (Omega Watch Co.), Biel.
- » 30892. — J. Frossard & Co., Payerne.
- » 30894. — P. O. Stokkebyes Kvarnaktiebolag, Gotenburg.
- » 30895. — Farbwerke vorm. Meister, Lucius & Brüning, Höchst a. M.
- » 30896. — Pharmacie Internationale, Deutsche Apotheke, Jos. Lang, Davos-Platz.
- » 30900. — Berli & Co. A. G., Zürich.
- » 30904. — Fabrique de Pâtes alimentaires de Rollc, Rollc.
- » 30905. — Jakob Gut jr., Zürich.
- » 30906. — Friedrich Wenker Sohn, Bern.
- » 30908. — Robert Obrecht, Wiedlisbach.
- » 30909. — Adolf Hommel & Co., Hanau a. M.
- » 30910. — Josef Strigl, Nürnberg.
- » 30912. — O. E. Kalberer, St. Fiden-Langgass.
- » 30913. — Hans Wiget, St. Gallen.
- » 30915. — Gebr. Strub zum Kaffeebaum, Olten.
- » 30916. — H. Richter, Kreuzlingen.
- » 30917/18. — J. Fr. Lacerach, Bützberg.
- » 30919. — R. Pasmantier, Genève.
- » 30920. — Andreas von Rotz, Zürich.
- » 30921. — Carl Rauhe, Düsseldorf.
- » 30927. — Ernest Borel et Cie., successeurs de Borel-Courvoisier, Neu-châtel.
- » 30929. — G. Kindler & Co., Gomaringen b. Reutlingen.
- » 30930. — Max Ulbrich, Eckartsberga.
- » 30934. — Gustav Rensch, vorm. Rensch-Miville & Co., Basel.
- » 30935/36. — Farbwerke vorm. Meister, Lucius & Brüning, Höchst a. M.
- » 30939. — J. H. Hasler, La Chaux-de-Fonds.
- » 30940. — Société horlogère de Porrentruy, Porrentruy.
- » 30945. — Société anonyme Degallier-Deshusses, Versoix.
- » 30947. — Aluminium G. m. b. H., Teningen.
- » 30948. — A. Wagner-Ritter, Basel.
- » 30950. — Franz Sidler, Apotheke zum St. Moritz, Luzern.
- » 30953. — Jakob Müller, Schaffhausen.
- » 30957. — Suchard S. A., Serrières.
- » 30959. — A. V. Ribagnac, Genève.
- » 30960. — Frau Achermann-Arn, Thun.
- » 30962. — Hermann Burkard, Hôtel de l'Europe, Calprino-Lugano.
- » 30963. — Leop. Wyss, Zürich.
- » 30964. — Heinrich Wismer, Muttenz.
- » 30965 bis 30967. — A. Eichholzer, Pratteln.
- » 30968. — Handschin & Ronus, Liestal.
- » 30969. — Dr. Boehringer, Basel.
- » 30971. — E. Jacquat & Cie, Villars-sur-Fontenais.
- » 30973. — Eduard Hauswirth-Strasser, Aarau.
- » 30974. — Pearson & Co. G. m. b. H., Hamburg.
- » 30976. — Wilhelm Lehmut, Germrode a. Harz.
- » 30978. — R. Schreiter z. Fuchs, Basel.
- » 30981. — Deutsche Oelwerke G. m. b. H., Berlin.
- » 30984. — M. Bürli, Baden.
- » 30991/92. — H. L. Sterkel, Ravensburg.
- » 30997. — Ethel Malz- & Malzkaffee-Fabriken, G. m. b. H., Schiltigheim i. Els.
- » 31018. — Vereinigte Schallplatten-Werke Janus-Minerva G. m. b. H., Hannover.

Mech. Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil

(Tissage Mécanique de Soieries Adliswil).

6% Hypothekaranleihe von Fr. 2,500,000. — von 1926

Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre

auf Donnerstag, den 27. Oktober 1932, vormittags 10 Uhr, nach Zürich, Restaurant «Zur Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, Zürich 1 (Phaleggsaal).

TRAKTANDE:

1. Konstituierung der Versammlung.
2. Bericht der Direktion über die gegenwärtige Lage und Begründung der Anträge.

LA PRESERVATRICE, Compagnie Anonyme d'Assurances contre les Accidents, 18, Rue de Londres, PARIS

Bilan au 31 décembre 1931

Actif

Passif

Fr. franc.	Ct.		Fr. franc.	Ct.
800,000	—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.	20,000,000	—
282,588,425	43	Valeurs mobilières:	4,000,000	—
2,262,220	10	Obligations et lettres de gage.	2,000,000	—
29,022,432	80	Actions de compagnies d'assurances.	1,131,012	23
32,774,026	90	Autres actions.	1,600,000	—
23,559,481	90	Placements hypothécaires.	29,770,573	88
16,683,897	55	Prêts sur nantissement.		
11,224,749	40	Immeubles.		
		Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	4,350,000	—
131,275,787	50	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	32,893,824	18
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	193,812,479	80
1,725,377	79	Compte courant.	152,427,544	50
999,748	70	Prorata d'intérêts et loyers.		
1,000	—	Mobilier et matériel.	5,000,000	—
15,493,271	10	Autre actif et débiteurs divers.	5,000,000	—
3,357,808	91	Cautionnements.	12,500,000	—
		(V.G. 66)		
551,768,228	08		551,768,228	08

Paris, 8 juillet 1932.

Le Président du Conseil d'Administration: R. Villaret.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billet de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 octobre à 135,96 % (agio du 1^{er} au 10 octobre 135,96 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n° 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930).

Mohairs, Rosenessenz, Bauholz und Schwellen, Tabak und von anderen durch dasselbe zu bezeichnenden Produkten, sowohl die Einfuhr von verbotenen Waren, wie diejenige von kontingentierten Waren ausser Kontingent, zu lassen.

Die Handelsabteilung ist bereit, auf Anfrage den Interessenten nähere Auskunft zu erteilen.

243. 17. 10. 32.

Grossbritannien

Einfuhr zollpflichtiger Muster mit der Briefpost

Wie der schweizerischen Gesandtschaft in London von einem britischen Importeur mitgeteilt worden ist, kommt es öfters vor, dass schweizerische Firmen kleine Sendungen, wie Federn, Schrauben oder dergleichen Bestandteile in Briefpostsendungen nach England verschicken. Solche Sendungen werden durch die Postbehörden nicht abgeliefert, sondern beschlagnahmt und vernichtet.

Die zuständigen Behörden stützen sich bei diesem Vorgehen auf die Notiz Nr. 204 der Zollverwaltung vom 22. Februar 1932, welche unter Ziffer 21 folgender bestimmt:

Zollpflichtige Gegenstände können mit der Paketpost oder Päckchenpost (Parcel or Small Packets Post) eingeführt werden. Die Einfuhr in Briefen ist verboten; so eingeführte Waren unterliegen der Beschlagnahme.

243. 17. 10. 32.

Turquie — Réglementation des importations

Les dispositions régulant l'importation en Turquie viennent de subir de nouvelles modifications. Les contingents pour les mois d'octobre, novembre et décembre ont été en général sensiblement augmentés. Un certain nombre de matières premières et marchandises nécessaires à l'industrie (Listes A et D) peuvent de nouveau être importées hors contingent. Est maintenue la liste F comprenant les médicaments et produits pharmaceutiques dont l'importation est admise hors contingent, avec l'autorisation du Ministère de l'Hygiène. Toutefois, la valeur dans la limite de laquelle cette importation est autorisée a été portée à 800,000 livres turques pour le 4^e trimestre de 1932. D'autre part, le Commissariat de l'Economie est autorisé à permettre l'importation, en marge du contingentement, de toutes installations et machines nécessaires aux industries à établir nouvellement ou à l'extension des établissements industriels existants.

Diverses marchandises restent interdites à l'importation. Toutefois, le Commissariat de l'économie peut permettre, contre l'exportation de tapis, mohairs, essence de roses, bois de construction et traverses, tabac, ainsi que d'autres produits à désigner par lui, soit l'importation de marchandises prohibées à l'entrée en Turquie, soit l'importation, en marge du contingentement, d'articles contingents.

La Division du commerce est prête à fournir de plus amples renseignements aux intéressés qui lui en feront la demande.

243. 17. 10. 32.

Grande-Bretagne

Importation d'échantillons de marchandises soumis à la douane

Ainsi qu'un importateur en Grande-Bretagne l'a fait savoir à la Légation de Suisse à Londres, il arrive fréquemment que des maisons suisses expédient en Angleterre dans des objets de la poste aux lettres de petits envois, tels que ressorts, vis ou parties analogues. Les envois de ce genre ne sont pas délivrés par les autorités postales, mais saisis et détruits.

Ce procédé des autorités est basé sur la Notico de l'administration des douanes britanniques, n° 204 du 22 février 1932, qui dispose sous chiffre 21 ce qui suit:

Les objets soumis au dédouanement peuvent être importés par le service des colis ou petits paquets (Parcel or Small Packets Post). L'importation dans des lettres est interdite; les objets ainsi importés sont exposés à être séquestrés.

243. 17. 10. 32.

Türkei — Regelung der Einfuhr

Die Bestimmungen für die Regelung der Einfuhr in der Türkei sind wieder abgeändert worden. Die Kontingente für die Monate Oktober, November und Dezember haben eine beträchtliche Erhöhung erfahren. Eine Anzahl von Rohstoffen und Waren, die als für die Industrie nötig erachtet werden, können wieder ausser Kontingent eingeführt werden. Die Liste F, enthaltend Medikamente und pharmazeutische Produkte, deren Einfuhr mit der Genehmigung des Gesundheitsministeriums frei zugelassen wird, wurde beibehalten. Jedoch wurde der Gesamtbetrag der Einfuhr dieser Produkte für das vierte Quartal 1932 auf 800,000 Pfund erhöht. Außerdem ist das Volkswirtschaftskommissariat ermächtigt, die Einfuhr aller für neu einzurichtende Industrien oder zur Erweiterung bestehender Industrien nötigen Installationen und Maschinen ausser Kontingent zu bewilligen.

Verschiedene Artikel bleiben bei der Einfuhr gänzlich verboten. Das Volkswirtschaftskommissariat kann jedoch, gegen die Ausfuhr von Teppichen,

3. Beschlussfassung betreffend Umwandlung von Teilbeträgen der Anleihen-Obligationen in Vorzugsaktien, Zinsreduktion, Kapitalvorstellung, evtl. Gestattung einer teilweisen vorzeitigen Rückzahlung des Kapitals im Sinne von Art. 16, Ziff. 4, 7 und 8 der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihen-Obligationen vom 20. Februar 1918.

4. Bestätigung der Eidg. Bank (A.G.) als Pfandhalterin und rechtliche Vertreterin der Obligationäre.

Die Eintrittskarten für die Obligationärsversammlung werden gegen Hinterlegung der Obligationen an den Schaltern der Eidg. Bank (A.G.) Zürich, und deren Nachlassungen; ferner am Sitz der Gesellschaft in Adliswil abgegeben bis Mittwoch, den 26. Oktober 1932. Vertreter haben sich an der Obligationärsversammlung durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Adliswil, den 15. Oktober 1932. (A. A. 90)
Verwaltungsrat und Direktion.

A. A. 90

Passif

Fr. franc. Ct.

Capital social 20,000,000 —

Réserves statutaires 4,000,000 —

Réserves spéciales:

Cautionnement à l'Etat français 2,000,000 —

Réserve pour Eventualités 1,131,012 23

Réserve pour Créesances douteuses 1,600,000 —

Fluctuations de valeurs 29,770,573 88

Réserve en amortissement des moins-values sur valeurs 4,350,000 —

Provision pour risques en cours, réassurances déduites 32,893,824 18

Réserves mathématiques pour rentes en cours 193,812,479 80

Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites 152,427,544 50

Autres réserves techniques:

Provision pour impôts 5,000,000 —

Provision pour réassurance 5,000,000 —

Provision pour annulations sur primes arriérées 12,500,000 —

Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:

Compte courant 2,539,856 40

Engagements:

envers des agents; commissions à payer 10,018,500 —

Provisions perçues d'avance sur primes 12,340,689 00

Autre passif et crédeurs divers 25,877,526 58

Cautionnements 3,357,808 91

Fonds de prévoyance en faveur du personnel 16,255,368 57

Bénéfice 16,893,043 94

Fr. franc. Ct.

551,768,228 08

Le Président du Conseil d'Administration: R. Villaret.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

Wechsel- (Geld-) Kurse

Prätät vor dem 25. Sept. in %/o

Frankr. Engl. Deutsch. New York

Offizieller Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3—4½ %. —

Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 3 %.

243. 17. 10. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurse vom 17. Oktober an — Cours de réduction à partir du 17 octobre

Belgien Fr. 72.—; Dänemark Fr. 93.—; Freie Stadt Danzig Fr. 101.50;

Deutschland Fr. 123.25; Frankreich Fr. 20.34; Italien Fr. 26.55; Japan

Fr. 128.—; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.34;

Niederlande Fr. 208.40; Österreich Fr. 72.926; Polen Fr. 58.30; Schweden

Fr. 92.—; Tschechoslowakei Fr. 15.39; Ungarn Fr. 80.92; Grossbritannien

Fr. 18.10.

Die Anpassung an die Kurssehwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Ihr Geld

brauchen Sie für Ihr Geschäft. Lassen Sie Ihre Guthaben rasch und zu vertraulichen Bedingungen einkassieren, ohne zu lange zu warten, indem Sie sich an die Inkasso-Spezialfirma wenden: 2705

RESA Inkasso A.-G. Generaldirektion Neuenburg. Telefon 1749
 Basel, Bern, Paris, Hamburg, Mailand, Rom. Korrespondenten auf sämtlichen ausländischen Plätzen.

Holzverwertungs A.-G. in Liquidation Schaffhausen, Forstweg 15

Die Generalversammlung vom 27. September 1932 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates mit der Liquidation beauftragt. Alle fällige Gläubiger der Gesellschaft werden erachtet, ihre Ansprüche schriftlich anzumelden: Schaffhausen, den 27. September 1932.

2704 Die Liquidatoren.

Krankenkasse „Volkswohl“, St. Gallen

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Die Mitglieder der Krankenkasse „Volkswohl“, St. Gallen, werden andurch auf Samstag, den 29. Oktober 1932, nachmittags 2½ Uhr, ins Hotel Union (kleiner Saal) Luzern zu einer ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDE:

1. Rücktritt der Vorstandsmitglieder Dr. Schoch und Emil Preisig.
2. Neuwahl zweier Vorstandsmitglieder.
3. Sonstige Verbandsangelegenheiten.

St. Gallen, den 15. Oktober 1932. 2776 i

Der Vorstand der Krankenkasse „Volkswohl“, St. Gallen.

Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie St. Moritz

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 8. November 1932, nachmittags 3½ Uhr,
 im Hotel Bristol in Bern

TRAKTANDE:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Das Protokoll der letzten Generalversammlung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 22. Oktober 1932 an auf dem Gesellschaftsbureau in St. Moritz, sowie im Bureau des Vizepräsidenten Rechtsanwalt Dr. Gg. Wettstein in Zürich 1, Rämistrasse 29, den Herren Aktionären zur Einsicht auf, wo die zur Teilnahme an obiger Generalversammlung berechtigenden Karten bis Samstag, den 5. November 1932, mittags 12 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können.

Anträge von Aktionären sind dem Verwaltungsratspräsidenten, Herrn Direktor Robert Naville in Cham, spätestens bis zum 28. Oktober 1932 einzureichen.

St. Moritz, den 15. Oktober 1932.

(10033 Z) 2759 i

Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident: Robert Naville.

Gröniger Aktiengesellschaft, Aluminiumwarenfabrik Binningen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 27. Oktober 1932, vormittags 11 Uhr im Geschäftsklokal in Binningen

TRAKTANDE:

Abänderung von Art. 4 der Statuten, Reduktion des Aktienkapitals.
 Binningen, den 14. Oktober 1932.

Der Verwaltungsrat.

Weizelmaschine
 „Rapido“
 unerreicht punkto Leistung
 1000 fach bewährt in der Schweiz
 Verlangen Sie Liste N° 18

Schneller als
 10 Mann
 mit dem Pinsel

C. Nievergelt & Co Zürich
 Obmannamtsq. 15 Tel. Holt. 2270

Zu platzieren gesucht zwei la. Hypotheken

90 Mille und 20 Mille auf Liegenschaft. Offeren unter Chiffre V 9930 Ch an die Publicitas A.-G. Chur. 2761

**Forderungen
 sicherstellen
 durch die**

JZ **UNIKASSO
 GESELLSCHAFT**
 ZÜRICH
 Talstrasse 63/Tel. 35.835

Jeden
 gestanzten,
 geprägten,
 gravirten,
 vernickelten,
 lackierten
 Marken,
 Abzeichen,
 Kapseln, Schnallen,
 Bureauartikel

Nachlassverträge

gerichtl. u. privat führt durch
 u. finanziert; Geschäftsbüro,
 Inkassi. Chiffre X 10021 Z
 Publicitas, Zürich. 2744

ZURICH
ELITE HOTEL
 AUCH FÜR SIE DAS
 PASSENDE HOTEL,
 gerade was Sie suchen!
 100 komfortable Zimmer,
 wovon 50 zu 6 Fr.
 Garage.
 Wenden Sie sich an
 Hugo E. Prager oder
 Toni Morosani.

Wer erteilt
Rechenschieber.
Unterricht für Kaufleute?

Angebote unter Chiffre
 HAB 2773 an Publicitas
 Bern.

**SCHLECHTE
 VERDAUUNG**
 schwächt den Organismus und stört Ihr
 Wohlbefinden. Unsere physikalisch-diätische
 Kür reguliert die Verdauung und
 hilft die Nährstoffe besser auszunützen.
 Bitte verlangen Sie kostenlose Auf-
 klärungsschriften 3 G

KURANSTALT
Sennhütte 800m hoch
 E. Danziger-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

REKLAME

Tüchtiger, arbeitsfreudiger, junger Mann sucht
 Stelle als Gehilfe eines Reklamechefs.

Maturitätszeugnis. Technische Kenntnisse.

Französisch. — Deutsch. — Englisch. 2779

Zuschriften erbeten an Maurice Perret, Rue
 de la Place d'Armes 3 a, La Chaux-de-Fonds.

Bezirksgericht Zofingen

Offentliches Inventar — Rechnungsruf

Maurer-Schäublin Hermanu, geb. 1858, von
 Schmidried, in Zofingen wohnhaft gewesen, Inhaber
 der Firma H. Maurer-Mutz, Kleiderhandlung in Zofingen.

Eingabefrist bis und mit 15. November 1932 in
 die Gemeindekanzlei Zofingen. 2753

Offentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. und § 12, Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: Brunschwyler Alfred Alois, geboren 1871, von Bern und Sinsach (Kanton Thurgau), Unternehmer, wohnhaft gewesen Choisystrasse Nr. 7, Inhaber des Geschäfts für sanitäre Anlagen und Tiefbau (Wasser- und Kanalisationen), Bankgässchen Nr. 8 und der Zementwarenfabrik auf dem Liebefeld in Bern, verstorben den 5. Oktober 1932.

Eingabefrist: Bis und mit dem 15. November 1932:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüchen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Maybach, Neuengasse Nr. 41 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzurichten. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: Herr Karl Johann Glauser-Berger, Baumeister, Humboldtstrasse 37, in Bern.

Das Geschäft Bankgässchen Nr. 8 und die Zementwarenfabrik Liebefeld werden, mit Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern, unter Aufsicht des Massaverwalters, weitergeführt. 2757

Bern, den 12. Oktober 1932.

Der Beauftragte:
 Otto Maybach, Notar.

Offentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff. Z. G. B. u. § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: Bösiger Fritz, Hans Jakobs sel. von Untersteckholz, geb. 1877, gew. Mühle- und Gutsbesitzer in Kleindietwil, verstorben am 1. Oktober 1932.

Eingabefrist bis und mit 15. November 1932:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüchen beim Regierungsstatthalteramt Aarwangen in Langenthal;
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Fr. Christen in Rohrbach.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzurichten. 2713

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüchen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massaverwalter: Herr Gottfried Gurtner, Bücherexperte in Langenthal.

Der Beauftragte:

Fr. Christen, Notar.

Lichtecht und dauerhaft

sind besonders die kanadischen

PEERLESS
 BRAND
 Carbonpapiere

*27-1

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsblatt